



An Bhruiséil, 2 Meitheamh 2022
(OR. fr, en)

9805/22

**Comhad Idirinstitiúideach:
2021/0205(COD)**

TRANS 348
AVIATION 107
ENV 532
ENER 244
IND 211
COMPET 434
ECO 49
RECH 329
CODEC 830
CLIMA 255
RELEX 726
IA 86

TORADH NA nIMEACHTAÍ

ó: Ardrúnaíocht na Comhairle

chuig: na toscaireachtaí

Uimh. an doic. 8859/22
roimhe seo:

Uimh. an doic. ón 10884/21 REV1 + ADD1-3
gCoim.:

Ábhar: Togra le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le cothrom iomaíochta a áirithiú le haghaidh aeriompar inbhuanaithe – ‘ReFuel Aviation’
– Cur chuige ginearálta

Gheobhaidh na toscaireachtaí i [gceangal](#) leis seo, mar eolas, an téacs ar tháinig an Chomhairle Iompair, Teileachumarsáide agus Fuinnimh (Iompar) ar chur chuige ginearálta ina leith maidir leis an togra thuasluaite ag an gcruinniú a bhí aici an 2 Meitheamh 2022.

RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

maidir le cothrom iomaíochta a áirithiú le haghaidh aeriompar inbhuanaithe

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 100(2) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Tar éis dóibh an dréachtghníomh reachtach a chur chuig na parlaimintí náisiúnta,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa¹,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste na Réigiún²,

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Leis na scórtha de bhlianta anuas, tá ról ríthábhachtach ag an aeriompar i ngeilleagar an Aontais agus i saol laethúil shaoránaigh an Aontais, mar cheann de na hearnálacha is fearr feidhmíochta agus is dinimiciúla i ngeilleagar an Aontais. Ba spreagadh mór é don fhás eacnamaíoch, do phoist, don trádáil agus don turasóireacht, agus do nascacht agus do shoghluaisteacht gnólachtaí agus saoránach araon, go háirithe laistigh de mhargadh inmheánach eitlíochta an Aontais. Chuir an méadú ar sheirbhísí aeriompair go mór leis an nascacht laistigh den Aontas agus leis an nascacht le tríú tíortha a fheabhsú, agus bhí sé ríthábhachtach le haghaidh gheilleagar an Aontais a d'fhág go ginearálta gurbh indéanta geilleagar Aontais a bheith ann.

¹ IO C , , lch. .

² IO C , , lch. .

- (2) Ó 2020 ar aghaidh, tá an t-aeriompar ar cheann de na hearnálacha is mó atá thíos le géarchéim COVID-19. I gcomhréir leis an dóchas atá ann go bhfuil deireadh na paindéime ag teannadh linn, tá coinne go dtiocfaidh fás de réir a chéile faoin aerthrácht sna blianta atá le teacht agus go bhfillfidh sé ar an leibhéal a bhí ann roimh an ngéarchéim. An tráth céanna, tá astaíochtaí ón earnáil ag méadú ó 1990 ar aghaidh agus d'fhéadfadh an treocht maidir le hastaíochtaí a bheith ag méadú teacht ar ais agus an lámh in uachtar á fáil againn ar an bpaindéim. Dá bhrí sin, is gá ullmhú don todhchaí agus na leasuithe is gá a dhéanamh ionas go n-áiritheofar go mbeidh margadh aeriompair dea-fheidhmiúil ann lena gcuideofar le spriocanna aeráide an Aontais a bhaint amach, margadh lena ngabhfaidh ardleibhéal nascachta, sábháilteachta agus slándála.
- (3) Is gnéithe sainiúla d'fheidhmiú earnáil aeriompair an Aontais iad an ghné thrasteorann di ar fud an Aontais agus an ghné dhomhanda di. Tá an margadh inmheánach eitlíochta ar cheann de na hearnálacha is comhtháite san Aontas, agus rialaítear é le rialacha aonfhoirmeacha maidir le rochtain ar an margadh agus dálaí oibríochtúla. Rialaítear an beartas seachtrach aeriompair le rialacha a bhunaítear ar an leibhéal domhanda san Eagraíocht Eitlíochta Sibhialta Idirnáisiúnta (ICAO), chomh maith le comhaontuithe cuimsitheacha iltaobhacha nó déthaobhacha idir an tAontas nó a Bhallstáit agus tríú tíortha.
- (4) Tá an margadh aeriompair faoi réir iomaíocht ghéar idir gníomhairí eacnamaíocha ar fud an Aontais agus tá an chothroime iomaíochta ríthábhachtach dó. Tá cobhsaíocht agus rathúnas an mhargaidh aeriompair agus a ghníomhaithe eacnamaíocha ag brath ar chreat beartais soiléir agus comhchuibhithe inar féidir le hoibreoírí aerárthaí, le haerfoirt agus le gníomhaithe eitlíochta eile oibriú ar bhonn comhionannas deiseanna. Nuair a bhíonn saobhadh margaidh ann, bíonn an baol ann go gcuirfí oibreoírí aerárthaí nó aerfoirt faoi mhíbhuntáiste i gcomparáid le hiomaitheoirí inmheánacha agus seachtracha. Dá bharr sin, d'fhéadfadh cailteanas iomaíochais i dtionscal an aeriompair, agus cailteanas nascachta aeir do shaoránaigh agus do ghnólachtaí, tarlú.

- (5) Go háirithe, tá sé riachtanach cothrom iomaíochta a áirithiú ar fud mhargadh aeriompair an Aontais maidir le breosla eitlíochta, ar sciar suntasach de chostais oibreoirí aerárthaí é, agus dícharbónú an aeriompair á chothú trí bhreoslaí eitlíochta inbhuanaithe a chur chun cinn. Is féidir le héagsúlacht i bpraghsanna breosla difear a dhéanamh d’fheidhmiú eacnamaíoch oibreoirí aerárthaí agus tionchar diúltach a imirt ar iomaíocht sa mhargadh. Nuair a bhíonn difríochtaí i bpraghsanna breosla eitlíochta ann idir aerfoirt an Aontais nó idir aerfoirt de chuid an Aontais agus aerfoirt neamh-Aontais, d’fhéadfadh oibreoirí aerárthaí a straitéisí athbhreoslaithe a oiriúnú ar chúiseanna eacnamaíocha dá bharr. Tagann méadú ar ídiú breosla aerárthaí agus astaíochtaí gás ceaptha teasa neamhriachtanacha de bharr fhorlónadh na n-umar breosla. Dá réir sin, baineann forlónadh na n-umar breosla arna dhéanamh ag oibreoirí aerárthaí an bonn de iarrachtaí an Aontais atá dírithe ar chosaint an chomhshaoil. Is féidir le roinnt oibreoirí aerárthaí praghsanna fabhracha breosla eitlíochta ag a mbunáit a úsáid mar bhuntáiste iomaíoch in aghaidh aerlínte eile a oibríonn bealaí cosúla. D’fhéadfadh éifeachtaí díobhálacha a bheith aige sin ar iomaíochas na hearnála agus d’fhéadfadh sé dochar a dhéanamh do nascacht aeir. Ba cheart bearta le cosc a chur ar chleachtais den sórt sin a bhunú leis an Rialachán seo chun damáiste neamhriachtanach don chomhshaoil a sheachaint chomh maith leis na dálaí cóiríomaíochta sa mhargadh aeriompair a athbhunú agus a chaomhnú.
- (6) Tá forbairt inbhuanaithe ar cheann de phríomhchuspóirí an chomhbheartais iompair. Éilíonn sí, áfach, cur chuige comhtháite atá dírithe ar fheidhmiú éifeachtach chórais iompair an Aontais agus ar chosaint an chomhshaoil a áirithiú araon. Is gá, i gcás forbairt inbhuanaithe aeriompair, bearta a thabhairt isteach lena ndírítear ar astaíochtaí ó aerárthaí a eitlíonn ó aerfoirt an Aontais a laghdú. Ba cheart bearta den sórt sin rannchuidiú le cuspóirí aeráide an Aontais a chomhlíonadh faoi 2030 agus 2050.

- (7) Leis an Teachtaireacht maidir le Straitéis um an tSoghluaisteacht Inbhuanaithe agus Chliste³ a ghlac an Coimisiún i mí na Nollag 2020, leagtar síos cur chuige do chóras iompair an Aontais chun a chlaochlú glas agus digiteach a bhaint amach agus le go mbeidh sé níos buanseasmhaí. Is próiseas riachtanach agus dúshlánach é dícharbónú na hearnála aeriompair, go háirithe sa ghearrthearma. Chuir an dul chun cinn teicneolaíoch a saothraíodh i gcláir Eorpacha agus náisiúnta um thaighde agus nuálaíocht aeriompair le laghduithe tábhachtacha ar astaíochtaí leis na scórtha de bhlianta anuas. Sáraíonn an fás domhanda aerthráchta na laghduithe ar astaíochtaí san earnáil, áfach. Cé go bhfuil coinne go gcabhróidh teicneolaíochtaí nua le spleáchas na heitlíochta gearraistir ar fhuinneamh iontaise a laghdú sna blianta amach romhainn, is iad breoslaí eitlíochta inbhuanaithe an t-aon réiteach chun dícharbónú suntasach i ngach saghas eitilte a bhaint amach sa ghearrthearma. Faoi láthair, áfach, ní bhaintear leas as an acmhainneacht sin den chuid is mó.
- (8) Is breoslaí eitlíochta inbhuanaithe iad breoslaí intiteáin leachtacha, atá go hiomlán idirmhalartach le gnáthbhreosla eitlíochta agus comhoiriúnach do na hinnill aerárthaigh atá ann cheana. Deimhníodh, ar an leibhéal domhanda, roinnt conairí chun breoslaí eitlíochta inbhuanaithe a tháirgeadh le húsáid in eitlíocht shibhialta nó mhíleata. Tá breoslaí eitlíochta inbhuanaithe ullamh go teicneolaíoch cheana, san fhíor-gearrthearma, chun ról tábhachtach a ghlacadh in astaíochtaí aeriompair a laghdú. Tá coinne go ndéanfar suas cuid mhór den mheascán breosla eitlíochta leo sa mheántearma agus san fhadtearma. Thairis sin, le tacaíocht ó chaighdeáin bhreosla idirnáisiúnta iomchuí, d'fhéadfadh breoslaí eitlíochta inbhuanaithe rannchuidiú le cion aramatach an bhreosla deiridh atá in úsáid ag oibreoir a laghdú, agus ar an gcaoi sin cuidiú le hastaíochtaí neamh-CO₂ eile a laghdú. Meastar, de réir a chéile, go rannchuideoidh roghanna malartacha eile chun aerárthaí a chumhachtú, amhail an leictreachas nó hidrigin leachtach, le dícharbónú aeriompair, ag tosú le heitiltí gearraistir.
- (9) Beidh costais bhreosla bhreise ar na haerlínte mar thoradh ar bhreoslaí eitlíochta inbhuanaithe a thabhairt isteach sa mhargadh aeriompair de réir a chéile, mar tá sé níos costasaí faoi láthair teicneolaíochtaí breosla den sórt sin a tháirgeadh ná gnáthbhreosla eitlíochta. Meastar go gcuirfidh sé sin leis na saincheistanna atá ann cheana féin a bhaineann le cothrom iomaíochta sa mhargadh aeriompair maidir le breosla eitlíochta agus go mbeidh tuilleadh saofa i measc oibreoirí aerárthaí agus aerfort dá bharr sin. Leis an rialachán seo, ba cheart bearta a dhéanamh ionas nach mbeidh tionchar diúltach ar iomaíochas na hearnála eitlíochta de bharr breoslaí eitlíochta inbhuanaithe a thabhairt isteach trí cheanglais chomhchuibhithe ar fud an Aontais a shainiú.

³ Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún: Straitéis um an tSoghluaisteacht Chliste agus Inbhuanaithe - iompar Eorpach a chur ar an mbóthar ceart don todhchaí (COM/2020/789 final), 9.12.2020.

- (10) Ar an leibhéal domhanda, rialaíonn ICAO breoslaí eitlíochta inbhuanaithe. Go háirithe, bunaíonn ICAO ceanglais mhionsonraithe maidir le hinbhuanaitheacht, inrianaitheacht agus cuntasáíocht breoslaí eitlíochta inbhuanaithe a bhíonn le húsáid ar eitiltí atá cumhdaithe ag an Scéim Fritháirithe agus Laghdaithe Carbóin don Eitlíocht Idirnáisiúnta (CORSA). Cé go socraítear dreasachtaí in CORSA agus go meastar gur cuid thábhachtach iad breoslaí eitlíochta inbhuanaithe don obair ar a indéanta atá Cuspóir Uaillmhianach Fadtéarmach don eitlíocht idirnáisiúnta, níl aon scéim shainordaitheach ann faoi láthair maidir le húsáid breoslaí eitlíochta inbhuanaithe le haghaidh eitiltí idirnáisiúnta. De ghnáth, cuimsítear forálacha maidir le cosaint an chomhshaoil i gcomhaontuithe aeriompair cuimsitheacha iltaobhacha nó déthaobhacha idir an tAontas nó a Bhallstáit agus tríú tíortha. Faoi láthair, áfach, ní fhorchuireann forálacha den sórt sin ceanglas ceangailteach ar bith ar pháirtithe conarthacha maidir le húsáid breoslaí eitlíochta inbhuanaithe.
- (11) Ar leibhéal an Aontais Eorpaigh, leagtar amach rialacha ginearálta maidir le fuinneamh inathnuaite don earnáil iompair i dTreoir (AE) 2018/2001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁴. San am a chuaigh thart, níor éirigh le creataí rialála cothrománacha trasearnálacha den sórt sin aistriú ó bhreoslaí iontaise go breosla eitlíochta inbhuanaithe a oibriú san earnáil aeriompair. Leagtar amach spriocanna uileghabhálacha ar fud na modhanna iompair uile a sholáthrófar breoslaí inathnuaite dóibh i dTreoir (AE) 2018/2001 agus a réamhtheachtaí. Ós rud é gur margadh breoslaí beag atá in earnáil na heitlíochta agus go bhfuil sé níos costasaí breoslaí in-athnuaite a tháirgeadh di i gcomparáid le modhanna iompair eile, ba cheart creataí rialála den sórt sin a chomhlánú le bearta atá sonrach d'earnáil na heitlíochta chun dlús éifeachtach a chur le himscaradh breoslaí eitlíochta inbhuanaithe. Thairis sin, tá an baol ann le cur chun feidhme Threoir (AE) 2018/2001 ar an leibhéal náisiúnta go mbeadh scoilt shuntasach sa mhargadh aeriompair, ina leagfaí amach spriocanna a bheadh an-éagsúil lena chéile mar gheall ar rialacha náisiúnta maidir le breoslaí eitlíochta inbhuanaithe. Meastar go gcuirfeadh sé sin a thuilleadh leis na saincheistanna a bhaineann le cothrom iomaíochta san earnáil aeriompair.

⁴ Treoir (AE) 2018/2001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Nollaig 2018 maidir le húsáid fuinnimh ó fhoinsí inathnuaite a chur chun cinn (IO L 328, 21.12.2018, lch. 82).

- (12) Dá bhrí sin, tá gá le rialacha aonfhoirmeacha a leagadh síos don mhargadh inmheánach eitlíochta chun Treoir (AE) 2018/2001 a chomhlánú agus chun a cuspóirí foriomlána a bhaint amach trí aghaidh a thabhairt ar na riachtanais agus na ceanglais shonracha a eascraíonn as margadh inmheánach eitlíochta an Aontais Eorpaigh. Go háirithe, is é is aidhm don Rialachán reatha scoilteadh an mhargaidh eitlíochta, saobhadh iomaíochta féideartha idir gníomhaithe eacnamaíocha, nó cleachtais éagóracha seachanta costais i dtaca le hoibreoírí aerárthaí a athbhreoslú a sheachaint agus úsáid breoslaí eitlíochta inbhuanaithe á cothú. Mar sin féin, ba cheart an Rialachán seo a bheith gan dochar do na hoibleagáidí a leagtar síos i dTreoir (AE) 2018/2001; Féadfaidh Ballstáit úsáid breoslaí eitlíochta a chumhdaítear leis an Rialachán seo a éileamh chun na cuspóirí agus na spriocanna a leagtar síos sa Treoir sin a bhaint amach faoi réir na gcoinníollacha agus laistigh de theorainneacha na Treorach sin.
- (13) Tá sé d'aidhm ag an rialachán seo ar an gcéad dul síos creat a leagan amach chun cothrom iomaíochta sa mhargadh aeriompair i dtaca le húsáid breoslaí eitlíochta a athbhunú agus a chaomhnú. Ba cheart do chreat den sórt sin cosc a chur ar cheanglais éagsúla ar fud an Aontais a gcuirfeadh le cleachtais athbhreoslaithe a shaobhfadh iomaíocht idir oibreoírí aerárthaí nó a thabharfadh míbhuntáiste iomaíochta do roinnt aerfort seachas a chéile. Ar an dara dul síos, tá sé d'aidhm aige rialacha láidre a thabhairt isteach i margadh eitlíochta an Aontais chun a áirithiú go mbeidh sciar a mhéadóidh de réir a chéile ag breoslaí eitlíochta inbhuanaithe in aerfoirt an Aontais gan dochar a dhéanamh d'iomaíochas mhargadh inmheánach eitlíochta an Aontais.
- (14) Tá sé fíor-riachtanach rialacha comhchuibhithe a shocrú ar fud mhargadh inmheánach an Aontais, a mbeidh feidhm acu ar bhealach díreach agus aonfhoirmeach maidir le gníomhaithe an mhargaidh eitlíochta ar thaobh amháin agus maidir le gníomhaithe mhargadh na mbreoslaí eitlíochta ar an taobh eile. Ba cheart an creat uileghabhálach a leagtar amach i dTreoir (AE) 2018/2001 a chomhlánú le *lex specialis* a mbeidh feidhm aige maidir le haeriompar. Ba cheart spriocanna a mhéadóidh de réir a chéile maidir le soláthar breoslaí eitlíochta inbhuanaithe a áireamh ann. Ba cheart spriocanna den sórt sin a shainiú go cúramach, agus cuspóirí margadh aeriompair dea-fheidhmiúil, an gá atá ann an earnáil eitlíochta a dhícharbónú agus stádas reatha thionscal na mbreoslaí eitlíochta inbhuanaithe á gcur san áireamh.

(15) Ba cheart feidhm a bheith ag an Rialachán reatha maidir le haerárthaí atá in úsáid san eitlíocht shibhialta agus eitiltí aeriompair tráchtála ar bun acu. Níor cheart feidhm a bheith aige maidir le haerárthaí amhail aerárthaí míleata agus aerárthaí atá in úsáid chun críoch daonnúil, aisdúichithe agus díbeartha, cuardaigh, tarrthála, fóirithinte anachaine nó míochaine mar aon le hoibríochtaí custaim, póilíneachta agus múchta tine. Go deimhin, is de chineál eisceachtúil eitiltí a oibrítear sna himthosca sin agus dá réir sin ní féidir iad a phleanáil i gcónaí ar an mbealach céanna le heitiltí rialta. I ngeall ar chineál a n-oibríochtaí, d'fhéadfadh sé nach mbeadh siad i gcónaí in ann na hoibleagáid faoin Rialachán seo a chomhlíonadh, mar d'fhéadfadh sé a bheith ina ualach nach bhfuil gá leis. D'fhonn freastal ar chothrom iomaíochta ar fud mhargadh aonair eitlíochta an Aontais, ba cheart an sciar is mó is féidir den aerthrácht tráchtála a oibrítear ó aerfoirt atá lonnaithe ar chríoch an Aontais a chumhdach leis an rialachán seo. Ag an am céanna, chun nascacht aeir a chosaint ar mhaithe le saoránaigh, gnólachtaí agus réigiúin an Aontais, tá sé tábhachtach nach gcuirfear ualach míchuí ar oibríochtaí aeriompair ag aerfoirt bheaga. Ba cheart tairseach bhliantúil d'aerthrácht paisinéirí agus de thrácht lasta a shainiú, tairseach ar faoina bun nach gcumhdófaí aerfoirt faoin Rialachán seo. Ba cheart, áfach, 95 % ar a laghad den trácht iomlán a imíonn ó aerfoirt san Aontas a chumhdach le raon feidhme an Rialacháin. Thairis sin, ba cheart do na Ballstáit a bheith in ann a chinneadh gur cheart déileáil le haerfort atá lonnaithe ar a chríoch nach sroicheann an tairseach sin mar aerfort de chuid an Aontais chun críocha an Rialacháin seo agus ba cheart, dá bhrí sin, é a bheith faoi réir an Rialacháin seo. Ar na cúiseanna céanna, ba cheart tairseach a shainiú chun oibreoirí aerárthaí atá freagrach as líon an-íseal imeachtaí ó aerfoirt atá lonnaithe ar chríoch an Aontais a dhíolmhú.

(16) Ba cheart forbairt agus imscaradh breoslaí eitlíochta inbhuanaithe a bhfuil ardacmhainneacht inbhuanaitheachta, aibíochta tráchtála, nuálaíochta agus fáis acu a chur chun cinn chun freastal ar riachtanais na todhchaí. Ba cheart é sin a bheith ina thacú le margaí breosla nuálacha agus iomaíocha a chruthú agus soláthar leordhóthanach breoslaí eitlíochta inbhuanaithe don earnáil eitlíochta a áirithiú sa ghearrthéarma agus san fhadtéarma chun rannchuidiú le uaillmhianta dícharbónaithe iompair an Aontais, agus le hiarrachtaí an Aontais maidir le hardleibhéal cosanta comhshaoil a neartú ag an am céanna. Chun na críche sin, ba cheart gach bithbhreosla a chomhlíonann na critéir inbhuanaitheachta agus na critéir maidir le hastaíochtaí gás ceaptha teasa a leagtar síos i dTreoir (AE) 2018/2001 agus a dheimhnítear i gcomhréir leis an Treoir sin, cé is moite de bhithbhreoslaí a tháirgtear ó ‘bharra beatha agus bia’, breoslaí in-athnuaite de thionscnamh neamhbhitheolaíoch agus breoslaí eitlíochta carbóin athchúrsáilte a chomhlíonann an tairseach maidir le laghdú ar astaíochtaí gás ceaptha teasa dá dtagraítear sa Treoir sin a bheith incháilithe. I ndáil leis sin, chun an chomhsheasmhacht le beartais ghaolmhara eile de chuid an Aontais a áirithiú, ba cheart incháilitheacht bithbhreoslaí, breoslaí in-athnuaite de thionscnamh neamhbhitheolaíoch agus breoslaí carbóin athchúrsáilte a bheith bunaithe ar na critéir inbhuanaitheachta agus ar na tairseacha a bunaíodh i dTreoir 2018/2001.

Go háirithe, tá na breoslaí eitlíochta inbhuanaithe arna dtáirgeadh ón amhábhbar a liostaítear i gCuid B d’Iarscríbhinn IX a ghabhann le Treoir (AE) 2018/2001 riachtanach, mar tá siad ar na teicneolaíochtaí is aibí tráchtála atá ann faoi láthair chun aeriompar a dhícharbónú sa ghearrthéarma. Ba cheart an sciar inathnuaite de bhreoslaí a tháirgtear trí chomhphróiseáil a bheith incháilithe faoin sainmhíniú ar bhreosla eitlíochta inbhuanaithe, ar choinníoll go dtáirgtear an sciar in-athnuaite ón mbunábhar a liostaítear i dTreoir (AE) 2018/2001 cé is moite de bhithbhreoslaí a tháirgtear ó ‘bharra beatha agus bia’ mar a shainmhíneáir i bpointe 40 den dara mír d’Airteagal 2 den Treoir sin, agus a chinntear i gcomhréir leis an modheolaíocht a leagtar amach faoin nGníomh Tarmiligthe [XXX].

Ba cheart breoslaí sintéiseacha ísealcharbóin lena mbaintear amach laghduithe arda gáis cheaptha teasa den chineál céanna agus a bhaineann breoslaí in-athnuaite ar thionscnamh neamhbhitheolaíoch amach a áireamh i raon feidhme an Rialacháin seo.

(16a) I bhfianaise na húsáide a bhaintear astu i gcosmaidí agus i mbeatha ainmhithe, ba cheart bithbhreoslaí seachas bithbhreoslaí ardfhorbartha mar a shainmhíneáir i bpointe 34 d’Airteagal 2 de Threoir (AE) 2018/2001 agus seachas bithbhreoslaí a tháirgtear ón mbunábhar a liostaítear i gCuid B d’Iarscríbhinn IX a ghabhann leis an Treoir sin agus a sholáthraíonn gach soláthróir breosla in aerfoirt an Aontais a áireamh suas go huasmhéid 3 % chun cloí le líon íosta na sciartha breoslaí eitlíochta inbhuanaithe atá le soláthar ag gach aerfort de chuid an Aontais faoin Rialachán seo.

- (17) Ar chúiseanna inbhuanaitheachta, níor cheart breoslaí a dhíorthaítear ó bharr beatha agus bia a bheith incháilithe. Tarlaíonn athrú indíreach ar an talamhúsáid go háirithe nuair a shaothraítear barra le haghaidh bithbhreoslaí seachas le haghaidh bia agus beatha mar a dhéantaí go traidisiúnta. Méadaíonn an t-éileamh breise sin ar an mbrú ar an talamh agus mar thoradh air, d'fhéadfadh sé go sínfí talamh talmhaíochta isteach i limistéir ina bhfuil stoc ardcharbóin, amhail foraoisí, bogaigh agus talamh portaigh, rud is cúis bhreise inní é maidir le hastaíochtaí gás ceaptha teasa méadaithe agus caillteanas bithéagsúlachta. Tá sé léirithe sa taighde go mbraitheann scála na hiarmharta ar thosca éagsúla, a chuimsíonn an cineál amhábhair a úsáidtear chun breosla a tháirgeadh, an leibhéal éilimh breise ar amhábhair arna spreagadh ag úsáid bithbhreoslaí, agus a mhéid a chosnaítear talamh ar fud an domhain ar a bhfuil stoc ardcharbóin. Sainaitníodh ardriosca go mbeadh athrú indíreach ar an talamhúsáid mar thoradh ar bhithbhreoslaí, is é sin, breoslaí a táirgeadh ó amhábhair a tugadh faoi deara ina leith leathnú suntasach ar an limistéar táirgthe ionas go bhfuil sé ag brú isteach ar thalamh ar a bhfuil stoc ardcharbóin. Dá réir sin, níor cheart breoslaí a dhíorthaítear ó bharr beatha agus bia a chur chun cinn. Tá an cur chuige sin i gcomhréir le beartas an Aontais, agus go háirithe le Treoir (AE) 2018/2001, a theorannaíonn úsáid na mbithbhreoslaí sin don iompar de bhóthar agus d'iarann agus a leagann síos uasteorainn leo, i bhfianaise a dtairbhí níos ísle maidir leis an gcomhshaol, a bhfeidhmíocht níos ísle i dtéarmaí an laghdaithe fhéideartha ar gháis ceaptha teasa, agus cúiseanna inní níos leithne ó thaobh na hinbhuanaitheachta de. I dteannta na n-astaíochtaí gás ceaptha teasa a bhaineann le hathrú indíreach ar an talamhúsáid – atá in ann na laghduithe uile nó cuid de na laghduithe a bhaineann le bithbhreoslaí ar leith a chur ar neamhní – is riosca é an t-athrú indíreach ar an talamhúsáid don bhithéagsúlacht freisin. Tá an riosca sin an-tromchúiseach, go háirithe i dtaca leis an méadú mór a d'fhéadfadh a bheith ar an táirgeadh de bharr ardú nach beag ar an éileamh. Tá leibhéal ísle éilimh ar bhithbhreoslaí a dhíorthaítear ó bharr beatha agus bia san earnáil eitlíochta i láthair na huaire, ó tá níos mó ná 99 % de na breoslaí eitlíochta a úsáidtear faoi láthair de bhunús iontaise. Is iomchuí, mar sin, éileamh féideartha an-mhór ar bhithbhreoslaí a dhíorthaítear ó bharr beatha agus bia a sheachaint trí a n-úsáid faoin Rialachán seo a chur chun cinn. Maolaíonn neamh-incháilitheacht na mbithbhreoslaí ó bharr bia faoin Rialachán seo aon riosca go moilleofaí dícharbónú an iompair de bhóthar freisin, rud a d'fhéadfadh a bheith i gceist murach sin de bharr aistriú bithbhreoslaí a dhíorthaítear ó bharr bia ón earnáil bóithre chuig an earnáil eitlíochta. Tá sé fíorriachtanach an t-aistriú sin a mhaolú, ós rud é gurb é an t-iompar de bhóthar go mór fada an earnáil iompair is mó truailliú fós faoi láthair.

- (18) [...]
- (19) Ba cheart gurbh aidhm don Rialachán reatha é a áirithiú gur féidir le hoibreoírí aerárthaí dul san iomaíocht le chéile ar bhonn comhionannas deiseanna a mhéid a bhaineann leis an rochtain ar bhreoslaí eitlíochta inbhuanaithe. Chun saobhadh i margadh na n-aersheirbhísí a sheachaint, ba cheart sciartha íosta aonfhoirmeacha de bhreoslaí eitlíochta inbhuanaithe a sholáthar do na haerfoirt de chuid an Aontais a chumhdaítear leis an Rialachán seo. Chun creat dlíthiúil soiléir sothuartha a chruthú, agus ar an gcaoi sin chun forbairt agus imlonnú margaidh na dteicneolaíochtaí breosla is inbhuanaithe agus is nuálaí a chur chun cinn, teicneolaíochtaí a bhfuil an acmhainneacht fáis acu freastal ar riachtanais na todhchaí, ba cheart don Rialachán seo sciartha íosta de bhreoslaí eitlíochta inbhuanaithe, lena n-áirítear breoslaí eitlíochta sintéiseacha, a leagan síos le himeacht ama, agus na sciartha sin ag méadú de réir a chéile. Is gá fo-oibleagáid thiomnaithe maidir le breoslaí eitlíochta sintéiseacha a leagan amach i bhfianaise fhéidearthacht dícharbónaithe mhór na mbreoslaí sin, agus i bhfianaise na gcostas táirgeachta measta a bhaineann leo faoi láthair. Nuair a tháirgtear iad ó leictreachas agus carbón inbhuanaithe a ghabhtar go díreach ón aer, tá ar chumas breoslaí eitlíochta sintéiseacha laghdú suas le 100 % a bhaint amach ar astaíochtaí i gcomparáid le gnáthbhreosla eitlíochta. Tá buntáistí suntasacha acu freisin i gcomparáid le cineálacha eile breoslaí eitlíochta inbhuanaithe maidir le héifeachtúlacht acmhainne (go háirithe ó thaobh riachtanais uisce de) an phróisis táirgeachta. É sin ráite, áfach, meastar go bhfuil costais táirgeachta na mbreoslaí eitlíochta sintéiseacha idir 3 agus 6 oiread níos airde faoi láthair ná praghas margaidh an ghnáthbhreosla eitlíochta. Mar sin, ba cheart don Rialachán seo fo-oibleagáid thiomnaithe a leagan síos le haghaidh na teicneolaíochta sin. Ba cheart an rogha a bheith ag soláthróirí breosla na sciartha íosta a leagtar síos leis an Rialachán seo a bhaint amach trí úsáid a bhaint as breoslaí sintéiseacha ísealcharbóin le haghaidh eitlíochta arna ndíorthú ó hidrigin ísealcharbóin lena mbaintear amach laghdú arda comhchosúla ar ghás ceaptha teasa mar bhreoslaí in-athnuaite de thionscnamh neamhbhitheolaíoch.
- (20) Tá sé fíor-riachtanach a áirithiú gur féidir sciartha íosta na mbreoslaí eitlíochta inbhuanaithe a sholáthar go rathúil don mhargadh eitlíochta gan aon ghanntanas soláthair. Chun na críche sin, ba cheart aga tionscanta leordhóthanach a phleanáil chun cur ar chumas an tionscail breoslaí inbhuanaithe an acmhainneacht táirgeachta a fhorbairt dá réir. Ba cheart soláthar na mbreoslaí eitlíochta inbhuanaithe a bheith sainordaitheach ó 2025 amach. Ar an gcaoi chéanna, chun deimhneacht dhlíthiúil agus intuarthacht a sholáthar don mhargadh agus chun infheistíochtaí a bhrú go marthanach i dtreo acmhainneacht táirgeachta na mbreoslaí eitlíochta inbhuanaithe, ba cheart téarmaí an Rialacháin seo a bheith cobhsaí le linn tréimhse fhada ama.

(20a) Toisc nach sainíonn an Rialachán sciar uasta breoslaí eitlíochta inbhuanaithe i ngach breosla eitlíochta, féadfaidh aerlínte agus soláthróirí breosla beartais chomhshaoil níos uailmhianaí a shaothrú, lena mbeadh glacadh agus soláthar breoslaí eitlíochta inbhuanaithe níos fearr ina líonra foriomlán oibríochtaí. Dá réir sin, ba cheart an margadh fós a bheith saor chun cainníochtaí níos mó de bhreoslaí eitlíochta inbhuanaithe ná na cainníochtaí is gá a úsáid chun na sciartha íosta a leagtar síos sa Rialachán seo a chur i bhfeidhm. Thairis sin, d’fhonn dícharbónú na hearnála eitlíochta a fheabhsú a thuilleadh agus d’fhonn an acmhainn dícharbónaithe shuntasach atá ag breoslaí eitlíochta sintéiseacha a bhaint amach, ba cheart cead a bheith ag na Ballstáit, le linn tréimhse teoranta ama agus suas le huasteorainneacha sonracha, sciartha íosta níos airde de na breoslaí sin a chur i bhfeidhm ná mar a leagtar síos sa Rialachán seo, ag aerfort amháin nó nó mó de chuid an Aontais atá lonnaithe ar a gcríoch i gcás inar baineadh amach sciar íosta breoslaí eitlíochta inbhuanaithe, lena n-áirítear breoslaí eitlíochta sintéiseacha, a leagtar amach sa Rialachán seo ar an meán in aerfoirt an Aontais le linn na tréimhse tuairiscithe deiridh nó tráth ar bith roimh an 1 Eanáir 2027. Ba cheart é a bheith de rogha ag na Ballstáit freisin gan na huasteorainneacha sin a chur i bhfeidhm i gcás aerfoirt bheaga, i gcás inar lú an trácht bliantúil paisinéirí nach trácht intíre é ná 2 mhiliún paisinéir, mar nach ndéanfadh rogha bhreise den sórt sin difear díobhálach don mhargadh eitlíochta inmheánach. Ach i gcás nach féidir a áirithiú go ndáilfear breoslaí sintéiseacha eitlíochta ar fud aerfoirt uile an Aontais – mar gheall ar easpa struchtúrach táirgthe nó soláthair breoslaí den sórt sin san Aontas – ba cheart don Choimisiún cinneadh a ghlacadh lena gceanglófaí ar na Ballstáit cur i bhfeidhm na sciartha íosta náisiúnta níos airde sin a chur ar fionraí. Níor cheart d’fhorálacha an Rialacháin seo cosc a chur ar na Ballstáit bearta tiomnaithe a chur chun feidhme seachas na bearta a leagtar síos sa Rialachán seo arb é is aidhm dóibh úsáid na mbreoslaí eitlíochta inbhuanaithe ar eitiltí intíre a éascú.

- (21) Mar thoradh ar thabhairt isteach breoslaí eitlíochta inbhuanaithe in aerfoirt Aontais agus an borradh a bheidh fúthu, d'fhéadfadh cleachtais fhorlíonadh na n-umar breosla a bheith níos forleithne de dheasca méaduithe ar chostas an bhreosla eitlíochta. Tá na cleachtais forlíonta umar neamh-inbhuanaithe agus ba cheart iad a sheachaint mar go ndéanann siad dochar d'iarrachtaí an Aontais tionchar an iompair ar an gcomhshaol a laghdú. Thiocfadh na cleachtais sin salach ar na cuspóirí dícharbónaithe eitlíochta mar go méadódh meáchan breise an aerárthaigh ar an ídiú breosla agus ar na hastaíochtaí bainteacha i gcás aon eitilt. Is riosca iad na cleachtais forlíonta umar freisin don chothroime iomaíochta san Aontas idir oibreoirí aerárthaí, agus idir aerfoirt chomh maith. Dá bhrí sin, ba cheart don Rialachán seo ceanglas a chur ar oibreoirí aerárthaí athbhreoslú roimh imeacht dóibh ó aerfort ar leith de chuid an Aontais. An méid breosla a chuirtear ar bord roimh imeachtaí ó aerfort ar leith de chuid an Aontais, ba cheart é a bheith i gcomhréir leis an méid breosla a theastaíonn chun na heitiltí ón aerfort sin a oibriú, gan dochar do chainníocht an bhreosla a chuirfear ar bord chun na rialacha is infheidhme maidir le sábháilteacht breosla a chomhlíonadh, go háirithe rialacha mar atá in Rialachán (AE) Uimh 965/2012 ón gCoimisiún⁵. Áirithíonn an ceanglas go mbeidh coinníollacha comhionanna ann maidir le hoibríochtaí san Aontas le haghaidh oibreoirí Aontais agus oibreoirí tríú tír araon, agus áirithíonn sé ardleibhéal cosanta comhshaoil san am céanna.
- (21a) Mar sin féin, ba cheart foráil a dhéanamh sa Rialachán seo maidir leis an bhféidearthacht díolúine a thabhairt i gcás bealaí sonracha is giorra ná 1200 ciliméadar, ar feadh tréimhse theoranta ama, ón oibleagáid athbhreoslú a dhéanamh d'oibreoirí aerárthaí a imíonn ó aerfoirt san Aontas, i gcás inar féidir leis na hoibreoirí sin a léiriú go mbíonn deacrachtaí tromchúiseacha oibríochtúla ann arís agus arís eile maidir le haerárthaí a athbhreoslú ag aerfort ar leith de chuid an Aontais, ar deacrachtaí iad a fhágann nach féidir leo casadh thart laistigh de thréimhse réasúnta ama, a d'fhéadfaidís tionchar a bheith acu ar nascacht, go háirithe i réigiúin imeallacha, nó ar deacrachtaí struchtúracha soláthair breosla iad a fhágann praghsanna breosla i bhfad níos airde i gcomparáid leis an bpraghas a chuirtear i bhfeidhm, ar an meán, maidir le breoslaí de chineálacha comhchosúla in aerfoirt eile de chuid an Aontais. Níor cheart na praghsanna i bhfad níos airde sin ag an aerfort i dtrácht a bheith mar thoradh go príomha ar úsáid níos airde breoslaí eitlíochta inbhuanaithe ag an aerfort sin.

⁵ Rialachán (AE) Uimh 965/2012 ón gCoimisiún an 5 Deireadh Fómhair 2012 lena leagtar síos ceanglais theicniúla agus nósanna imeachta riaracháin a bhaineann le hoibríochtaí aeir de bhun Rialachán (CE) Uimh. 216/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 296, 25.10.2012, lch. 1).

- (22) Ba cheart do chomhlacht bainistíochta aerfoirt de chuid an Aontais a chumhdaítear faoin Rialachán seo na bearta riachtanacha a dhéanamh chun rochtain ar bhreoslaí eitlíochta inbhuanaithe a éascú, ionas nach mbeidh sé ina bhac maidir le glacadh breosla den sórt sin. Más gá, ba cheart d'údarás inniúla an Bhallstáit ina bhfuil an t-aerfort lonnaithe a bheith in ann a cheangal ar chomhlacht bainistíochta aerfoirt de chuid an Aontais faisnéis a sholáthar maidir le dáileadh agus athbhreoslú rianúil oibreoirí aerárthaí le breoslaí eitlíochta inbhuanaithe. Ba cheart do ról na n-údarás inniúil ligean do chomhlacht bainistíochta aerfoirt agus aerlínte de chuid an Aontais pointe fócasach coiteann a bheith acu, i gcás ina dteastóidh soiléiriú teicniúil maidir le hinfhaighteacht bonneagair breosla.
- (23) Ba cheart oibreoirí aerárthaí a bheith faoi cheangal tuairisc a thabhairt do na húdarás inniúla do Gníomhaireacht Sábháilteachta Eitlíochta an Aontais Eorpaigh ('an Gníomhaireacht') ar bhonn bliantúil maidir lena gceannacháin breosla eitlíochta inbhuanaithe, mar aon le saintréithe an bhreosla sin. Ba cheart faisnéis a sholáthar faoi shaintréithe na mbreoslaí eitlíochta inbhuanaithe a ceannaíodh amhail, inter alia, cineál agus bunús an amhábhair, an chonair aistrithe agus astaíochtaí saolré.
- (24) Ba cheart ceangal a chur ar oibreoirí aerárthaí tuairisciú ar bhonn bliantúil maidir leis an méid iarbhir breosla eitlíochta a thógann siad ar bord in aghaidh an aerfoirt Aontais, chun a chruthú nach ndearnadh aon fhorlíonadh breosla. Ba cheart na tuarascálacha a bheith fíoraithe ag fíoraitheoirí neamhspleácha agus a tharchur chuig na húdarás inniúla agus chuig an nGníomhaireacht le go ndéanfar measúnú agus faireacháin ar chomhlíontacht. Ba cheart uirlis arna formheas ag an gCoimisiún a bheith ar fáil ag fíoraitheoirí neamhspleácha chun cruinneas na riachtanas bliantúil a thuairiscíonn oibreoirí maidir le breosla eitlíochta a chinneadh.
- (25) Ba cheart soláthróirí breosla eitlíochta a bheith faoi cheanglas tuairisciú ar bhonn bliantúil sa bhunachar sonraí Aontais dá dtagraítear in Airteagal 28 de Threoir (AE) 2018/2001, maidir lena soláthar breosla eitlíochta, breoslaí eitlíochta inbhuanaithe san áireamh.
- (25a) Ba cheart do na Ballstáit údarás inniúil nó údarás inniúla a ainmniú, a bheidh freagrach as cur chun feidhme an Rialacháin seo a fhorfheidhmiú ar oibreoirí aerárthaí, aerfoirt an Aontais agus soláthróirí breosla. Ba cheart a shainmhíniú sa Rialachán seo na rialacha maidir le hoibreoirí aerárthaí, aerfoirt an Aontais agus soláthróirí breosla a shannadh do na húdarás inniúla. Sonraí a dhéantar a chomhiomlánú le haghaidh na n-oibreoirí aerárthaí agus na soláthróirí breosla eitlíochta a bhfuil na húdarás sin inniúil ina leith, ba cheart don Gníomhaireacht iad a sheoladh chuig na húdarás inniúla. A mhéid is féidir, ba cheart do leibhéal an chomhiomlánaithe a chur ar chumas na n-údarás inniúil comparáid a dhéanamh le foinsí sonraí eile.

- (25b) Ba cheart don Ghníomhaireacht tuarascáil theicniúil a ullmhú ar bhonn bliantúil agus í a chur ar aghaidh chuig an gComhairle agus chuig Parlaimint na hEorpa. Is den tábhacht an méid sin go háirithe chun go mbeadh ann infheictheacht shoiléir maidir le leibhéal comhlíonta an Rialacháin, maidir le húsáid breoslaí eitlíochta inbhuanaithe san Aontas agus i dtríú tíortha, maidir le staid an mhargaidh lena n-áirítear faisnéis maidir le forbairt na bearna praghsanna idir SAF agus breoslaí iontaise, agus comhdhéanamh an bhreosla dhíorthaithe.
- (26) In éagmais nósanna imeachta breise, ní féidir a chinneadh go cruinn cé acu an bhfuil nó nach bhfuil sciartha breoslaí eitlíochta inbhuanaithe curtha ar bord ina n-umair go fisiciúil dáiríre ag oibreoirí aerárthaí in aerfoirt Aontais shonracha. Dá bhrí sin, ba cheart cead a bheith ag oibreoirí aerárthaí a n-úsáid breoslaí eitlíochta inbhuanaithe a thuairisciú bunaithe ar thaifid cheannaigh. Ba cheart d'oibreoirí aerárthaí a bheith i dteideal an fhaisnéis a fháil ón soláthróir breosla eitlíochta, atá ag teastáil chun an ceannach breosla eitlíochta inbhuanaithe a thuairisciú. Féadfaidh soláthróirí breosla a léiriú go bhfuil an Rialachán seo á chomhlíonadh acu trí úsáid a bhaint as an gcóras cothromúcháin maise dá dtagraítear in Airteagal 30 de Threoir (AE) 2018/2001.
- (27) Tá sé fíor-riachtanach d'oibreoirí aerárthaí a bheith in ann úsáid breoslaí eitlíochta inbhuanaithe a éileamh faoi scéimeanna gás ceaptha teasa amhail Córas Trádála Astaíochtaí an Aontais nó an Scéim Fritháirithe agus Laghdaithe Carbóin don Eitlíocht Idirnáisiúnta (CORSIA), de réir a ndiscréide féin. Tá sé fíor-riachtanach, áfach, nach mbeadh comhaireamh dúbailte na laghduithe ar astaíochtaí ann mar thoradh ar an rialachán seo. Níor cheart d'oibreoirí aerárthaí a bheith in ann sochair a éileamh ach aon uair amháin as úsáid bairc chomhionann breoslaí eitlíochta inbhuanaithe. Ba cheart iarraidh ar sholáthróirí breosla aon fhaisnéis a sholáthar d'oibreoirí aerárthaí saor in aisce a bhaineann le saintréithe an bhreosla eitlíochta inbhuanaithe a díoladh leis an oibreoir aerárthaí sin agus atá ábhartha chun críoch tuairiscithe ag an oibreoir aerárthaí faoin Rialachán seo nó faoi scéimeanna gás ceaptha teasa.
- (28) Chun cothroime iomaíochta an mhargaidh eitlíochta inmheánaigh agus comhlíonadh uailmhianta aeráide an Aontais a áirithiú, ba cheart don Rialachán seo pionóis éifeachtacha, chúí agus athchomhairleacha a ghearradh ar sholáthróirí breosla eitlíochta agus ar oibreoirí aerárthaí i gcás neamh-chomhlíontachta. Ní mór leibhéal na bpionós a bheith i gcomhréir leis an damáiste don chomhshaol agus leis an dochar do chothroime iomaíochta an mhargaidh inmheánaigh de dheasca na neamh-chomhlíontachta. Nuair a bhíonn fineálacha á bhforchur, ba cheart do na húdaráis forás phraghas an bhreosla eitlíochta agus an bhreosla eitlíochta inbhuanaithe sa bhliain tuairiscithe a chur san áireamh.

- (28b) Beidh ról nach beag ag an aistriú ó bhreoslaí iontaise go breosla eitlíochta inbhuanaithe maidir le dícharbónú a éascú. Mar sin féin, ós rud é nach bhfuil aon mhargadh breoslaí eitlíochta inbhuanaithe san Aontas Eorpach faoi láthair, go bhfuil ardleibhéal iomaíochta ann idir oibreoirí aerárthaí, difreálach tábhachtach praghais idir ceirisín iontaise agus breoslaí eitlíochta inbhuanaithe, ba cheart tacú leis an aistriú sin trí dhreasachtaí a léiríonn an tairbhe chomhshaoil a bhaineann le breoslaí eitlíochta inbhuanaithe agus a dhéanann iad níos iomaíche d'oibreoirí aerárthaí. Agus úsáid á baint as an ioncam a ghintear ó fhíneálacha, nó an choibhéis i luach airgeadais an ioncaim sin, chun tacú le tionscadail taighde agus nuálaíochta i réimse na mbreoslaí eitlíochta inbhuanaithe, táirgeadh na mbreoslaí eitlíochta inbhuanaithe nó sásraí lena bhféadfaí na difríochtaí i bpragsanna idir breoslaí eitlíochta inbhuanaithe agus gnáthbhreoslaí eitlíochta a dhúnadh.
- (29) Na pionóis ar sholáthróirí nach n-éiríonn leo na spriocanna a leagtar síos sa Rialachán seo a bhaint amach, ba cheart iad a fhorlíonadh leis an riachtanas, na cainníochtaí atá ag teastáil a chur ar fáil don mhargadh chun an cuóta a bhaint amach an bhliain dár gcionn.
- (29a) Ba cheart idirthréimhse 10 bliana a chur ar fáil chun críocha na híoscheanglais maidir le sciar íosta breoslaí eitlíochta inbhuanaithe a leagtar síos sa Rialachán seo a chomhlíonadh chun tréimhse réasúnta ama a cheadú do sholáthróirí breosla eitlíochta, aerfoirt Aontais agus oibreoirí aerárthaí chun na hinfheistíochtaí riachtanacha teicneolaíochta agus lóistíochta a dhéanamh. I rith na céime sin, is féidir leas a bhaint as breosla eitlíochta ina bhfuil sciartha níos airde breosla eitlíochta inbhuanaithe mar chúiteamh ar sciartha níos ísle breosla eitlíochta inbhuanaithe nó infhaighteacht laghdaithe gnáthbhreosla eitlíochta in aerfoirt eile.
- (30) Ba cheart forálacha a bheith sa Rialachán seo maidir le tuarascálacha tréimhsiúla a chur chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle maidir le forbairt na margaí eitlíochta agus breoslaí agus maidir le tionchar an Rialacháin seo ar mhargadh inmheánach eitlíochta an Aontais, ar an nascacht go hoileáin agus go críocha iargúlta, le hiomaíochas na n-aeriompróirí Eorpacha agus na mol aerfoirt i leith a n-iomaitheoirí i dtíortha comharsanachta, maidir le héifeachtacht na bpríomhghnéithe atá sa Rialachán amhail sciartha íosta breoslaí eitlíochta inbhuanaithe, agus leibhéal na bhfíneálacha nó na bhforbairtí beartais maidir le glacadh breoslaí eitlíochta inbhuanaithe ar an leibhéal idirnáisiúnta. Is den rithábacht na heilimintí sin chun staid imeartha shoiléir a sholáthar maidir le margadh na mbreoslaí eitlíochta inbhuanaithe agus ba cheart iad a chur san áireamh agus leasú ar an Rialachán á bhreith.

Sna tuarascálacha sin, ba cheart don Choimisiún breithniú a dhéanamh ar roghanna maidir le leasuithe, i gcás inarb iomchuí, lena n-áirítear sásraí chun tacú le táirgeadh agus úsáid breoslaí eitlíochta inbhuanaithe chomh maith le sásraí lena bhféadfaí na difríochtaí praghaís a dhúnadh idir breoslaí eitlíochta inbhuanaithe agus breoslaí traidisiúnta eitlíochta chun teorainn a chur le tionchair dhíobhálacha an Rialacháin seo ar an aernascacht agus ar an iomaíocht, agus chun sceitheadh carbóin a mhaolú.

Maidir leis an gceanglas a leagtar síos sa Rialachán seo chun a áirithiú go gcuirfear sciar íosta de bhreoslaí eitlíochta inbhuanaithe ar fáil ag gach aerfort san Aontas, d'fhéadfadh sé go spreagfadh a leithéid oibreoirí aerárthaí, a oibríonn nasceiltí a imíonn as aerfoirt san Aontas agus a bhfuil ceann scríbe deiridh acu lasmuigh den Aontas, chun idirthuras a dhéanamh trí mhóil nach bhfuil san Aontas – agus nach bhfuil faoi réir an cheanglais sin – seachas trí mhóil de chuid an Aontais féin. D'fhéadfadh saobhadh iomaíochta a bheith ina thoradh ar an méid sin, mar aon le riosca sceite carbóin, agus gurb iad aerfoirt an Aontais agus oibreoirí a úsáideann na haerfoirt sin a bheadh thíos leis. In éagmais scéime éigeantaí maidir le húsáid breoslaí eitlíochta inbhuanaithe d'eitiltí idirnáisiúnta ar leibhéal ICAO nó i gcomhaontuithe cuimsitheacha iltaobhacha nó déthaobhacha aeriompair idir an tAontas agus/nó a Bhallstáit agus tríú tíortha a bhfuil leibhéal uaillmhéine den chineál céanna acu i gcomparáid leis na ceanglais a leagtar amach sa Rialachán seo agus cuspóirí Chomhaontú Pháras nó na sásraí a fhorbraítear ar an leibhéal idirnáisiúnta chun riosca sceite carbóin agus saobhadh na hiomaíochta a chosc, ba cheart don Choimisiún breithniú a dhéanamh go háirithe ar fhorbairt sásraí spriocdhírthe lena ndírítear ar na héifeachtaí sin a chosc.

(31) [...].

(31a) Chun coinníollacha aonfhoirmeacha a áirithiú maidir le hAirteagail 4(3) agus 5(2) a chur chun feidhme, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún i ndáil le sciartha íosta níos airde de bhreosla eitlíochta sintéiseach a bheith á gcur i bhfeidhm ag na Ballstáit agus i ndáil le díolúintí na hoibleagáide athbhreoslú a dhéanamh roimh imeacht a fhéadfar a thabhairt d'oibreoirí aerárthaí.

(32) Ós rud é nach féidir leis na Ballstáit cuspóir an Rialacháin seo, mar atá, cothroime iomaíochta a choinneáil ar bun i margadh aeríompair an Aontais agus úsáid breoslaí eitlíochta inbhuanaithe á méadú san am céanna, a bhaint amach de thoradh chineál trasteorann na heitlíochta, ach gur féidir leo, ina ionad sin, an sprioc sin a bhaint amach níos fearr ar leibhéal an Aontais toisc shaintréithe an mhargaidh agus iarmhairtí an bhirt, féadfaidh an tAontas bearta a ghlacadh i gcomhréir le prionsabal na coimhdeachta a leagtar amach in Airteagal 5 den Chonradh ar an Aontas Eorpach. I gcomhréir le prionsabal na comhréireachta a leagtar amach san Airteagal sin, ní théann an Rialachán seo thar a bhfuil riachtanach chun an cuspóir sin a ghnóthú.

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Ábhar

Leagtar síos leis an Rialachán seo rialacha comhchuibhithe maidir le glacadh agus soláthar breoslaí eitlíochta inbhuanaithe.

Airteagal 2

Raon feidhme

Beidh feidhm ag an Rialachán seo maidir le hoibreoírí aerárthaí, aerfoirt an Aontais agus soláthróirí breosla eitlíochta.

Féadfaidh Ballstát a chinneadh, i gcás inarb iomchuí, go ndéileálfar le haerfort atá lonnaithe ar a chríoch mar aerfort de chuid an Aontais chun críocha an Rialacháin seo. Tabharfaidh an Ballstát lena mbaineann fógra faoina chinneadh don Choimisiún agus do Ghníomhaireacht Sábháilteachta Eitlíochta an Aontais Eorpaigh ('an Ghníomhaireacht') bliain sula dtiocfaidh an cinneadh sin chun bheith infheidhme. Foilseoidh an Coimisiún an fhaisnéis in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* agus cuirfidh sé ar fáil liosta nuashonraithe agus comhdhlúite de na haerfoirt lena mbaineann a mbeidh rochtain éasca air.

Airteagal 3

Sainmhínithe

Chun críocha an Rialacháin seo, tá feidhm ag na sainmhínithe seo a leanas:

- ciallaíonn ‘aerfort de chuid an Aontais’ aerfort mar a shainmhínítear in Airteagal 2(1) de Threoir 2009/12/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁶, i gcás ina raibh trácht paisinéirí níos airde ná 1 mhilliún paisinéir nó i gcás ina raibh an trácht lasta níos airde ná 100 000 tona sa tréimhse tuairiscithe, agus i gcás nach bhfuil sé suite i réigiún is forimeallaí, mar a liostaítear in Airteagal 349 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh;
- ciallaíonn ‘comhlacht bainistíochta an aerfoirt’ an t-eintiteas dá dtagraítear in Airteagal 3 de Threoir 96/67/CE⁷ nó, i gcás ina bhfuil bainistiú na mbonneagar láraithe do chórais dáileacháin breosla faoi chúram an Bhallstáit lena mbaineann do chomhlacht eile de bhun Airteagal 8 de Threoir 96/67/CE, an comhlacht eile sin;
- ciallaíonn ‘oibreoir aerárthaí’ duine a d’oibrigh ar a laghad 500 n-eitilt aeriompair tráchtála a d’imigh ó aerfoirt de chuid an Aontais sa tréimhse tuairiscithe nó, i gcás nach bhféadfar an duine sin a shainaithint, úinéir na n-aerárthaí;
- ciallaíonn ‘eitilt aeriompair tráchtála’ eitilt arna hoibriú chun críocha paisinéirí, lasta nó post a iompar le haghaidh luach saothair nó ar cíós, nó eitiltí eitlíochta gnó;
- ciallaíonn ‘breosla eitlíochta’ breosla arna mhonarú lena úsáid go díreach ag aerárthaí;

⁶ Treoir 2009/12/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Márta 2009 maidir le muirir aerfoirt

⁷ Treoir 96/67/CE ón gComhairle an 15 Deireadh Fómhair 1996 maidir le rochtain ar an margadh láimhseála ar talamh ag aerfoirt an Chomhphobail (IO L 272, 25.10.1996, lch. 36).

- Ciallaíonn ‘breoslaí eitlíochta inbhuanaithe’ (‘SAF’) breoslaí eitlíochta intiteáin arb iad idir: (a) bithbhreoslaí a chomhlíonann na critéir inbhuanaitheachta agus na critéir maidir le laghdú ar astaíochtaí gás ceaptha teasa a leagtar síos in Airteagal 29 de Threoir (AE) 2018/2001 agus a dhearbhaítear i gcomhréir le hAirteagal 30 den Treoir sin, cé is moite de bhithbhreoslaí arna dtáirgeadh ó ‘bharra bia agus beatha’ mar a shainítear in Airteagal 2, an dara mír, pointe 40 den Treoir sin, (b) breoslaí eitlíochta sintéiseacha nó (c) breoslaí eitlíochta carbóin athchúrsáilte a shainítear sa dara mír d’Airteagal 2, pointe 35 de Threoir (AE) 2018/2001 a chomhlíonann an tairseach don laghdú ar astaíochtaí gás ceaptha teasa dá dtagraítear sa dara fómhír d’Airteagal 25(2);
- ciallaíonn ‘luchtóg’ cainníocht de bhreoslaí eitlíochta inbhuanaithe is féidir a shainaithint le huimhir agus is féidir a rianú;
- ciallaíonn ‘astaíochtaí saolré’ astaíochtaí de bhreoslaí eitlíochta inbhuanaithe léirithe mar choibhéis dé-ocsaíde carbóin lena gcuirtear na nithe seo a leanas san áireamh - astaíochtaí de tháirgeadh fuinnimh léirithe mar choibhéis dé-ocsaíde carbóin, iompar, riar fuinnimh agus úsáid ar bord, lena n-áirítear le linn dócháin, arna ríomh i gcomhréir le hAirteagal 31 de Threoir (AE) 2018/2001;
- ciallaíonn ‘breoslaí eitlíochta sintéiseacha’ breoslaí eitlíochta titim isteach ar breoslaí inathnuaite de thionscnamh neamhbhitheolaíoch iad, mar a shainmhínítear i bpointe 36 d’Airteagal 2 den dara mír de Threoir (AE) 2018/2001, a chomhlíonann an tairseach maidir le laghdú ar astaíochtaí gás ceaptha teasa dá dtagraítear sa chéad fómhír d’Airteagal 25(2) den Treoir sin;
- ciallaíonn ‘breoslaí sintéiseacha ísealcharbóin le haghaidh eitlíochta’ breoslaí eitlíochta titim isteach arna ndíorthú ó hidrigin ísealcharbóin, ar choinníoll gur 70 % ar a laghad an coigilteas ar astaíochtaí saolré GCT a thagann ó úsáid na mbreoslaí sin;
- ciallaíonn ‘gnáthbhreoslaí eitlíochta’ breoslaí a tháirgtear as foinsí breoslaí hidreacarbóin ar foinsí fuinnimh neamh-inathnuaite iad, a úsáidtear san eitlíocht;
- ciallaíonn ‘soláthróir breosla eitlíochta’ soláthróir breosla mar a shainmhínítear in Airteagal 2, an dara mír, pointe 38 de Threoir (AE) 2018/2001, a sholáthraíonn breosla eitlíochta ag aerfort de chuid an Aontais;
- ciallaíonn ‘bliain tuairiscithe’ tréimhse aon bhliana inar gá na tuarascálacha dá dtagraítear in Airteagail 7 agus 9 a chur isteach, bliain dar tosach an 1 Eanáir agus dar críoch an 31 Nollaig;

- ciallaíonn ‘tréimhse tuairiscithe’ tréimhse ón 1 Eanáir go dtí an 31 Nollaig de chuid na bliana roimh an mbliain tuairiscithe;
- ciallaíonn ‘breosla eitlíochta bliantúil atá de dhíth’ an méid breosla eitlíochta ar a dtugtar ‘breosla turais’ agus ‘breosla innealta’ in Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Uimh. 965/2012 ón gCoimisiún⁸ is gá chun iomlán na n-eitiltí aeriompair tráchtála a oibríonn oibreoir aerárthaí a oibriú, a imíonn as aerfort áirithe de chuid an Aontais, le linn tréimhse tuairiscithe;
- ciallaíonn ‘cainníocht bhliantúil gan rólíonadh na n-umar breosla’ an difríocht idir an breosla eitlíochta bliantúil is gá agus an breosla arna chur ar bord ag oibreoir aerárthaí roimh eitiltí a imíonn as aerfort áirithe de chuid an Aontais, le linn tréimhse tuairiscithe;
- ciallaíonn ‘cainníocht bhliantúil iomlán gan rólíonadh na n-umar breosla’ méid na gcainníochtaí bliantúla nár forlíonadh na humair leo ag oibreoir aerárthaí ag gach aerfort de chuid an Aontais le linn tréimhse tuairiscithe;
- ciallaíonn ‘scéim gáis ceaptha teasa’ scéim lena mbronntar sochair ar oibreoirí aerárthaí chun breoslaí eitlíochta inbhuanaithe a úsáid.

Airteagal 4

Sciar den bhreosla eitlíochta inbhuanaithe atá ar fáil ag aerfoirt an Aontais

1. Áiritheoidh soláthróirí breosla eitlíochta go mbeidh sciar íosta de bhreosla eitlíochta inbhuanaithe sa bhreosla eitlíochta go léir a chuirfear ar fáil d’oibreoirí aerárthaí ag gach aerfort de chuid an Aontais, lena n-áirítear sciar íosta de bhreosla eitlíochta sintéiseach i gcomhréir leis na luachanna agus na dátaí cur i bhfeidhm a leagtar amach in Iarscríbhinn I.

Measfar an oibleagáid sin a bheith comhlíonta i gcás ina sroichtear na sciartha a luaitear sa chéad fhomhír ag baint úsáide as breoslaí sintéiseacha ísealcharbóin le haghaidh eitlíochta.

⁸ Rialachán (AE) Uimh 965/2012 ón gCoimisiún an 5 Deireadh Fómhair 2012 lena leagtar síos ceanglais theicniúla agus nósanna imeachta riaracháin a bhaineann le hoibríochtaí aeir de bhun Rialachán (CE) Uimh. 216/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 296, 25.10.2012, lch. 1).

2. I gcás gach tréimhse tuairiscithe, beidh bithbhreoslaí seachas bithbhreoslaí ardfhorbartha mar a shainmhínítear in Airteagal 2, an dara mír, pointe 34 de Threoir (AE) 2018/2001 agus seachas bithbhreoslaí a tháirgtear ón mbunábhar a liostaítear i gCuid B d'Iarscríbhinn IX a ghabhann leis an Treoir sin, agus a sholáthraíonn gach soláthróir breosla thar aerfoirt an Aontais, cothrom le huasmhéid 3 % chun na sciарtha íosta dá dtagraítear i mír 1 agus in Iarscríbhinn I a chomhlíonadh.

3. I gcás ina leanann sé ón tuarascáil theicniúil dá dtagraítear in Airteagal 12 gur sroicheadh sciar íosta níos airde de bhreosla eitlíochta inbhuanaithe, lena n-áirítear breosla eitlíochta sintéiseach, mar a leagtar amach in Iarscríbhinn I le linn na tréimhse tuairiscithe roimhe sin ar fud aerfoirt an Aontais, nó tráth ar bith roimh an 1 Eanáir 2027, féadfaidh Ballstát, chun críocha mhír 1, íos-sciar níos airde de bhreosla eitlíochta sintéiseach a chur i bhfeidhm ná an ceann a leagtar amach in Iarscríbhinn I ag aerfort amháin nó roinnt aerfort de chuid an Aontais atá lonnaithe ar a chríoch, do na tréimhsí tuairiscithe agus go dtí an 31 Nollaig 2034. Tabharfaidh an Ballstát lena mbaineann fógra don Choimisiún agus don Bhallstát eile. Foilseoidh an Coimisiún an fógra sin in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Nuair, tar éis don Bhallstát lena mbaineann beart a ghlacadh de bhun na chéad fhomhíre den mhír seo, nach féidir an sciar íosta de bhreosla eitlíochta inbhuanaithe, lena n-áirítear breosla eitlíochta sintéiseach, a leagtar amach in Iarscríbhinn I a bhaint amach le linn dhá thréimhse tuairiscithe as a chéile ar an meán ar fud aerfoirt uile an Aontais de dheasca easpa struchtúrach táirgthe nó soláthair breoslaí den sórt sin san Aontas, glacfaidh an Coimisiún, i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 13a(2), cinneadh lena n-iarrrfar ar an mBallstát cur i bhfeidhm an bhirt sin a fhionraí.

4. Ní rachaidh an sciar íosta is airde a chuirfidh an Ballstát lena mbaineann i bhfeidhm de bhun na chéad fhomhíre de mhír 3 thar an sciar íosta a leagtar amach in Iarscríbhinn I de níos mó ná 1 % don tréimhse go dtí an 31 Nollaig 2029, agus ní rachaidh sé thar an sciar íosta do bhreoslaí eitlíochta sintéiseacha a leagtar amach in Iarscríbhinn I de níos mó ná 3 % don tréimhse ón 1 Eanáir 2030 go dtí an 31 Nollaig 2034. Ní bheidh feidhm ag na huasteorainneacha sin in aerfoirt de chuid an Aontais i gcás inar lú an trácht bliantúil paisinéirí nach trácht intíre é ná 2 mhilliún paisinéir.

5. Féadfaidh soláthróirí breosla a léiriú go bhfuil an oibleagáid atá i mír 1 agus aon bheart a ghlac na Ballstáit de bhun na chéad fhomhíre de mhír 3 á comhlíonadh acu trí úsáid a bhaint as an gcóras cothromúcháin maise dá dtagraítear in Airteagal 30 de Threoir (AE) 2018/2001.

Gan dochar do chur i bhfeidhm Airteagal 11(3) agus (4), i gcás ina mainneoidh soláthróir breosla eitlíochta na sciartha íosta a leagtar amach in Iarscríbhinn I a sholáthar le haghaidh tréimhse tuairiscithe áirithe, déanfaidh sé an t-easnamh sin a chomhlánú, ar a laghad, sa tréimhse tuairiscithe ina dhiaidh sin.

Airteagal 5

Oibleagáid athbhreoslaithe maidir le hoibreoírí aerárthaí

1. Beidh cainníocht bhliantúil an bhreosla eitlíochta a chuirfidh oibreoír aerárthaí ar leith suas ag aerfort áirithe de chuid an Aontais cothrom le 90 % ar a laghad den bhreosla eitlíochta bliantúil is gá, gan dochar do chainníocht an bhreosla a chuirfear ar bord chun na rialacha is infheidhme maidir le sábháilteacht breosla a chomhlíonadh.

2. Féadfaidh oibreoír aerárthaí a iarraidh ar an údarás inniúil dá dtagraítear in Airteagal 10(4) go ndéanfar na heitiltí ar bhealach sonracha atá ann cheana nó ar bhealach nua is lú ná 1 200 ciliméadar a imíonn ó aerfort de chuid an Aontais a dhíolmhú ón oibleagáid a leagtar síos i mír 1 den Airteagal seo. Déanfar an fad slí sin a thomhas trí mhodh an bhealaigh mhórchiorclaigh.

Déanfar iarraidh den sórt sin trí mhí ar a laghad roimh dháta chur i bhfeidhm na díolúine atá beartaithe. Tabharfar údar leordhóthanach leis an iarraidh sin bunaithe ar dheacrachtaí oibríochtúla tromchúiseacha athfhillteacha i dtaca le haerárthaí a athbhreoslú ag aerfort áirithe de chuid an Aontais, rud a chuireann cosc orthu casadh thart laistigh de thréimhse réasúnta nó ar dheacrachtaí struchtúracha soláthair breosla a eascraíonn as saintréithe geografacha aerfort áirithe de chuid an Aontais, as a dtiocfaidh praghsanna i bhfad níos airde breoslaí i gcomparáid le praghsanna a chuirtear i bhfeidhm ar an meán ar chineálacha comhchosúla breoslaí in aerfoirt eile de chuid an Aontais mar gheall go háirithe ar shrianta sonracha iompair breosla nó ar infhaighteacht theoranta breoslaí ag an aerfort sin.

Déanfaidh an t-údarás inniúil measúnú ar an iarraidh sin agus, i bhfianaise an réasúnaithe a tugadh, féadfaidh sé faisnéis chomhlántach a iarraidh.

Déanfaidh an t-údarás inniúil cinneadh maidir leis an iarraidh sin mí amháin ar a laghad roimh dháta chur i bhfeidhm na díolúine atá beartaithe. Beidh tréimhse theoranta bailíochta ag an díolúine a dheonófar, nach faide ná bliain amháin, agus déanfar athbhreithniú uirthi arna iarraidh sin don oibreoír aerárthaí.

I gcás ina mainneofar cinneadh de bhun an cheathrú fomhír den mhír sin a ghlacadh laistigh den teorainn ama a leagtar síos inti, measfar gurb ionann sin agus cinneadh intuigthe lena n-údaraitear an díolúine a iarradh a chur i bhfeidhm ar feadh tréimhse bliana, agus déanfar athbhreithniú uirthi ina dhiaidh sin arna iarraidh sin don oibreoir aerárthaí.

Tabharfaidh an t-údarás inniúil fógra don Choimisiún faoi liosta na ndíolúintí a údaraitear, agus foilseoidh an Coimisiún é in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*, agus tabharfaidh an t-údarás an liosta sin cothrom le dáta uair sa bhliain ar a laghad.

Tar éis gearán i scríbhinn a bheith tíolactha ag Ballstát, ag oibreoir aerárthaí, ag oibreoir aerfoirt, ag comhlacht bainistíochta an aerfoirt de chuid an Aontais lena mbaineann, ag soláthróir breosla nó ar a thionscnamh féin, féadfaidh an Coimisiún, tar éis measúnú a dhéanamh ar an mbonn cirt a tugadh don díolúine a deonaíodh i bhfianaise na gcritéar a leagtar amach sa dara fomhír den mhír seo, trí bhíthin gníomh cur chun feidhme arna ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 13a(2), iarraidh ar an údarás inniúil cinneadh a ghlacadh lena n-aisghairfear an díolúine sin ó thús na chéad tréimhse sceidealaithe eile de réir bhrí Airteagal 2, pointe (d) de Rialachán (CEE) Uimh. 95/93. I gcás ina dtosóidh an tréimhse sceidealaithe sin níos lú ná dhá mhí tar éis fhoilsiú an ghnímh cur chun feidhme, beidh feidhm ag an gcinneadh lena n-aisghairfear an díolúine ó thús na tréimhse sceidealaithe dá éis sin.

Airteagal 6

Oibleagáidí ar aerfoirt an Aontais chun an bonneagar a chur ar fáil

Déanfaidh comhlacht bainistíochta aerfoirt an Aontais na bearta is gá chun rochtain a éascú d'oibreoirí aerárthaí ar bhreoslaí eitlíochta ina bhfuil sciartha de bhreoslaí eitlíochta inbhuanaithe i gcomhréir leis an Rialachán seo.

I gcás ina dtuairisceoidh oibreoirí aerárthaí deacrachtaí d'údarás inniúil an Bhallstáit ina bhfuil an t-aerfort lonnaithe maidir le rochtain a fháil ar bhreoslaí eitlíochta ina bhfuil breoslaí eitlíochta inbhuanaithe ag aerfort áirithe de chuid an Aontais, iarraidh an t-údarás inniúil ar chomhlacht bainistíochta an aerfoirt sin de chuid an Aontais an fhaisnéis is gá a chur ar fáil chun comhlíontacht mhír 1 a chruthú. Déanfaidh an t-aerfort de chuid an Aontais lena mbaineann an fhaisnéis a sholáthar gan moill mhíchuí. Tarchuirfidh an t-údarás inniúil an fhaisnéis sin chuig an nGníomhaireacht chun críche an tuarascáil theicniúil dá dtagraítear in Airteagal 12 a bhunú.

Arna iarraidh sin don údarás inniúil, déanfaidh comhlacht bainistíochta aerfoirt an Aontais na bearta is gá chun an easpa rochtana leordhóthanáí ag oibreoirí aerárthaí ar bhreoslaí eitlíochta ina bhfuil sciartha de bhreoslaí eitlíochta inbhuanaithe i gcomhréir leis an Rialachán seo a shainaithe agus chun aghaidh a thabhairt ar an easpa rochtana sin.

Airteagal 7

Na hOibleagáidí Tuairiscithe atá ar Oibreoirí Aerárthaí

Faoin 31 Márta gach bliain tuairiscithe, tuairisceoidh oibreoirí aerárthaí an fhaisnéis seo a leanas maidir le tréimhse tuairiscithe ar leith do na húdaráis inniúla agus don Ghníomhaireacht:

- (a) Méid iomlán an bhreosla eitlíochta a cuireadh ar bord ag gach aerfort de chuid an Aontais, arna shloinneadh i dtonaí;
- (b) An breosla eitlíochta bliantúil is gá, de réir an aerfoirt de chuid an Aontais, arna shloinneadh i dtonaí;
- (c) An chainníocht bhliantúil gan rólíonadh na n-umar breosla, de réir an aerfoirt de chuid an Aontais. Má tá an chainníocht bhliantúil gan rólíonadh na n-umar breosla diúltach, nó má tá sé níos ísle ná 10 % den bhreosla eitlíochta bliantúil is gá, déanfar an méid tuairiscithe bliantúil gan rólíonadh na n-umar breosla a thuairisciú mar 0;
- (d) Méid iomlán an bhreosla eitlíochta inbhuanaithe arna cheannach ó sholáthróirí breosla eitlíochta, chun a n-eitiltí a imíonn as aerfoirt an Aontais a oibriú, arna shloinneadh i dtonaí.
- (e) Na nithe seo a leanas maidir le gach ceannachán de bhreosla eitlíochta inbhuanaithe: ainm an tsoláthróra breosla eitlíochta; an méid a ceannaíodh arna shloinneadh i dtonaí; an teicneolaíocht tiontúcháin; tréithe agus bunadh an amhábhair a úsáideadh sa táirgeacht. I gcás ina gcuimseofar breoslaí eitlíochta inbhuanaithe le tréithe éagsúla i gceannach amháin, déanfar an fhaisnéis seo maidir le gach cineál breosla eitlíochta inbhuanaithe a sholáthar sa tuarascáil.

Déanfar an tuarascáil a chur i láthair i gcomhréir leis an teimpléad a leagtar síos in Iarscríbhinn II.

Déanfar an tuarascáil a fhíorú ag fíoraitheoir neamhspleách i gcomhréir leis na ceanglais a leagtar amach in Airteagail 14 agus 15 de Threoir 2003/87/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁹, agus sna gníomhartha cur chun feidhme a glacadh ar a mbonn

Airteagal 8

Éileamh oibreora aerárthaí ar úsáid breoslaí eitlíochta inbhuanaithe

Ní éileoidh oibreoírí aerárthaí sochair as baisc chomhionann de bhreoslaí eitlíochta inbhuanaithe a úsáid faoi níos mó ná scéim gáis ceaptha teasa amháin. Déanfaidh oibreoírí aerárthaí na nithe seo a leanas a sholáthar don Ghníomhaireacht, mar aon leis an tuarascáil dá dtagraítear in Airteagal 7:

- (a) Dearbhú maidir leis na scéimeanna gáis ceaptha teasa ina mbíonn siad rannpháirteach agus ina bhféadfar úsáid breoslaí eitlíochta inbhuanaithe a thuairisciú;
- (b) Dearbhú nach ndearna siad baisceanna comhionanna de bhreoslaí eitlíochta inbhuanaithe a thuairisciú faoi níos mó ná scéim amháin.

Soláthróidh soláthróirí breosla eitlíochta an fhaisnéis iomchuí d'oibreoírí aerárthaí saor in aisce, chun úsáid breoslaí eitlíochta inbhuanaithe a thuairisciú faoi fhorálacha Airteagal 7 den Rialachán seo, nó faoi scéim gáis ceaptha teasa.

⁹ Treoir 2003/87/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 13 Deireadh Fómhair 2003 lena mbunaítear scéim i ndáil le trádáil ar lamháltais i gcomhair astaíochtaí gáis ceaptha teasa laistigh den Chomhphobal agus lena leasaítear Treoir 96/61/CE ón gComhairle (IO L 275, 25.10.2003, lch. 32).

Airteagal 9

Na hoibleagáidí tuairiscithe atá ar sholáthróirí breosla

Faoin 31 Márta de chuid gach bliana tuairiscithe, tuairisceoidh soláthróirí breosla eitlíochta an fhaisnéis seo a leanas a bhaineann leis an tréimhse tuairiscithe sa Bhunachar Sonraí de chuid an Aontais dá dtagraítear in Airteagal 28 de Threoir (AE) 2018/2001:

- (a) Toirt an bhreosla eitlíochta arna sholáthar ag gach aerfort de chuid an Aontais;
- (b) Toirt an bhreosla eitlíochta inbhuanaithe arna sholáthar ag gach aerfort de chuid an Aontais, agus maidir le gach cineál breosla eitlíochta inbhuanaithe, mar a shonraítear i bpointe c);
- (c) An teicneolaíocht tiontúcháin, cineál agus bunús an bhunábhair a úsáidtear le haghaidh táirgthe agus astaíochtaí saolré gach cineáil breosla eitlíochta inbhuanaithe arna sholáthar ag aerfoirt an Aontais.
- (d) Meántiúchan bliantúil na hidreacarbón aramatach, na naftailéiní agus an tsulfair, ina n-iomláine, i mbreosla eitlíochta arna sholáthar ag gach aerfort de chuid an Aontais.

Beidh rochtain ag an nGníomhaireacht agus ag na húdaráis inniúla ar bhunachar sonraí an Aontais. Úsáidfídh an Gníomhaireacht an fhaisnéis i mbunachar sonraí an Aontais, a luaithe a dhéanfar an fhaisnéis a fhíorú ar leibhéal an Bhallstáit de bhun Airteagal 28 de Threoir (AE) 2018/2001.

Airteagal 10

Údarás inniúil

- (1) Ainmneoidh na Ballstáit an t-údarás inniúil nó na húdaráis inniúla a bheidh freagrach as cur chun feidhme an Rialacháin seo a fhorfheidhmiú agus as fineálacha a fhorchur ar oibreoirí aerárthaí, aerfoirt an Aontais agus soláthróirí breosla. Cuirfidh na Ballstáit an Coimisiún ar an eolas faoin méid sin.
- (2) Sonraí a dhéantar a chomhiomlánú le haghaidh na n-oibreoirí aerárthaí agus na soláthróirí breosla eitlíochta a bhfuil na húdaráis inniúil ina leith de bhun mhíreanna 3, 4 agus 5, déanfaidh an Gníomhaireacht iad a sheoladh chuig na húdaráis inniúla.

- (3) An Ballstát a bhfuil a údarás inniúil nó a údaráis inniúla dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo freagrach as oibreoir aerárthaí ar leith, cinnfear é de bhun Rialachán (CE) Uimh. 748/2009 ón gCoimisiún¹⁰.
- (4) An Ballstát a bhfuil a údarás inniúil nó a údaráis inniúla dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo freagrach as aerfort ar leith de chuid an Aontais, cinnfear é ar bhonn na dlínse críche faoi seach.
- (5) An Ballstát a bhfuil a údarás inniúil nó a údaráis inniúla dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo freagrach as soláthróir breosla eitlíochta ar leith, is é sin an Ballstát ina mbeidh oifig chláráithe an tsoláthróra breosla eitlíochta sin.

I gcás soláthróirí breosla eitlíochta nach bhfuil oifig chláráithe acu i mBallstát, is é an Ballstát lena mbaineann an Ballstát inar sholáthair an soláthróir breosla eitlíochta an chuid ba mhó breosla eitlíochta in 2023 nó sa chéad bhliain dó ag soláthar breosla eitlíochta i margadh an Aontais, cibé acu is déanaí. Féadfaidh soláthróir breosla eitlíochta den sórt sin iarraidh réasúnaithe a thíolacadh dá údarás inniúil go n-athshannfaí do Bhallstát eile é, i gcás inar sholáthair sé an chuid ba mhó dá bhreosla eitlíochta sa Bhallstát sin thar an dá bhliain roimh an iarraidh. Déanfar cinneadh an athshannta laistigh de 9 mí tar éis na hiarrata, beidh sé faoi réir chomhaontú údaráis inniúla Bhallstát an athshannta agus an Choimisiúin agus tiocfaidh sé i bhfeidhm ag tús na tréimhse tuairiscithe tar éis dháta an chinnidh sin.

¹⁰ Rialachán (CE) Uimh. 748/2009 ón gCoimisiún an 5 Lúnasa 2009 maidir le liosta na n-oibreoirí aerárthaí a rinne gníomhaíocht eitlíochta a liostaítear in Iarscríbhinn I a ghabhann le Treoir 2003/87/CE (IO L 219, 22.8.2009, lch. 1).

Airteagal 11

Forfheidhmiú

- (1) Déanfaidh na Ballstáit na rialacha a bhaineann leis na pionóis is infheidhme maidir le sáruithe ar na forálacha a ghlactar de bhun an Rialacháin seo a leagan síos agus glacfaidh siad gach beart is gá lena n-áirithiú go gcuirfear chun feidhme iad. Ní mór do na pionóis dá bhforáiltear a bheith éifeachtach, comhréireach agus athchomhairleach. Tabharfaidh na Ballstáit fógra don Choimisiún faoi na forálacha sin faoin 31 Nollaig 2023 ar a dhéanaí agus tabharfaidh siad fógra dó, gan mhoill, faoi aon leasú ina dhiaidh sin a dhéanfaidh difear dóibh.
- (2) Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh aon oibreoir aerárthaí a mhainneoidh na hoibleagáidí a leagtar síos in Airteagal 5 a chomhlíonadh faoi dhliteanas maidir le fineáil. Beidh an fhíneáil sin dhá oiread níos airde, ar a laghad, ná iolrú an mheánphraghais bhliantúil ar bhreosla eitlíochta in aghaidh an tona agus na cainníochta iomláine bliantúla gan rólíonadh na n-umar breosla;
- (3) Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh aon soláthróir breosla eitlíochta a mhainneoidh na hoibleagáidí a leagtar síos in Airteagal 4 maidir leis an sciar íosta de bhreoslaí eitlíochta inbhuanaithe a chomhlíonadh faoi dhliteanas maidir le fineáil. Beidh an fhíneáil sin dhá oiread níos airde, ar a laghad, ná iolrú na difríochta idir an meánphraghas bliantúil ar ghnáthbhreosla eitlíochta agus breosla eitlíochta inbhuanaithe in aghaidh an tona agus an chainníocht de bhreoslaí eitlíochta nach gcomhlíonann an sciar íosta dá dtagraítear in Airteagal 4 agus Iarscríbhinn I;
- (4) Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh aon soláthróir breosla eitlíochta a mhainneoidh na hoibleagáidí a leagtar síos in Airteagal 4 maidir leis an sciar íosta de bhreoslaí eitlíochta sintéiseacha a chomhlíonadh faoi dhliteanas maidir le fineáil. Beidh an fhíneáil sin dhá oiread níos airde, ar a laghad, ná iolrú na difríochta idir an meánphraghas bliantúil de bhreosla eitlíochta sintéiseach agus gnáthbhreosla eitlíochta in aghaidh an tona agus an chainníocht de bhreosla eitlíochta nach gcomhlíonann an sciar íosta dá dtagraítear in Airteagal 4 agus Iarscríbhinn I;
- (5) Sa chinneadh lena bhforchuirtear na fineálacha dá dtagraítear i míreanna 3 agus 4, míneoidh an t-údarás inniúil an mhodheolaíocht arna cur i bhfeidhm chun an praghas a chinneadh ar mhargadh an Aontais maidir le breosla eitlíochta, breosla eitlíochta inbhuanaithe agus breosla eitlíochta sintéiseach, bunaithe ar chritéir infhíoraithe agus oibiachtúla lena n-áirítear an tuarascáil theicniúil is déanaí atá ar fáil dá dtagraítear in Airteagal 12;

- (6) Maidir le haon soláthróir breosla eitlíochta a chnuasaigh easnamh ón oibleagáid a leagtar síos in Airteagal 4 maidir leis an sciar íosta de bhreoslaí eitlíochta inbhuanaithe nó de bhreoslaí sintéiseacha i dtréimhse tuairiscithe áirithe, áiritheoidh na Ballstáit go soláthróidh sé cainníocht den bhreosla sin is comhionann leis an easnamh sin don mhargadh sa tréimhse tuairiscithe ina dhiaidh sin, sa bhreis ar a oibleagáid tréimhse tuairiscithe. Ní scaoilfear an soláthróir breosla ón oibleagáid na fíneálacha a leagtar amach i míreanna 3 agus 4 den Airteagal seo a íoc tríd an oibleagáid seo a chomhlíonadh;
- (7) Beidh an creat dlíthiúil agus riaracháin is gá curtha i bhfeidhm ag na Ballstáit ar an leibhéal náisiúnta chun comhlíonadh na n-oibleagáidí agus bailiú na bhfíneálacha a áirithiú.
- (8) Ba cheart do na Ballstáit a áirithiú go n-úsáidfear an t-ioncam a ghintear ó fhíneálacha, nó an choibhéis i luach airgeadais an ioncaim sin, chun tacú le tionscadail taighde agus nuálaíochta i réimse na mbreoslaí eitlíochta inbhuanaithe, táirgeadh na mbreoslaí eitlíochta inbhuanaithe nó sásraí lena bhféadfar na difríochtaí praghais idir breoslaí eitlíochta inbhuanaithe agus gnáthbhreoslaí eitlíochta a dhúnadh.

Airteagal 12

Bailiú sonraí agus foilsíú

Foilseoidh an Ghníomhaireacht tuarascáil theicniúil gach bliain ar bhonn na dtuarascálacha bliantúla dá dtagraítear in Airteagail 7 agus 9 agus cuirfidh sí ar aghaidh í chuig an gComhairle agus chuig Parlaimint na hEorpa. Beidh an fhaisnéis seo a leanas, ar a laghad, sa tuarascáil sin:

- (a) Méid an bhreosla eitlíochta inbhuanaithe arna cheannach ag oibreoirí aerárthaí ar leibhéal an Aontais go comhiomlán, lena úsáid ar eitiltí aeriompair tráchtála a imíonn ó aerfort de chuid an Aontais, agus de réir an aerfoirt de chuid an Aontais;
- (b) Méid an bhreosla eitlíochta inbhuanaithe agus an bhreosla eitlíochta shintéisigh arna sholáthar ar leibhéal an Aontais go comhiomlán agus de réir an aerfoirt de chuid an Aontais agus anailís ar acmhainneacht na soláthróirí i ngach Ballstát an chonair chorpraithe atá beartaithe a chomhlíonadh;

- (b bis) Méid an bhreosla eitlíochta inbhuanaithe arna sholáthar sna tríú tíortha lena bhfuil Comhaontú maidir le hAersheirbhísí tugtha i gcrích ag an Aontas, nó ag an Aontas agus a Bhallstáit, agus a mhéid is féidir i dtríú tíortha eile;
- (c) Staid an mhargaidh, lena n-áirítear faisnéis faoi phraghsanna, agus treochoaí i dtaca le breosla eitlíochta inbhuanaithe a sholáthar agus a úsáid san Aontas agus sna tríú tíortha lena bhfuil Comhaontú maidir le hAersheirbhísí tugtha i gcrích ag an Aontas, nó ag an Aontas agus a Bhallstáit, agus a mhéid is féidir i dtríú tíortha eile. Áireofar i staid an mhargaidh faisnéis maidir le héabhlóid na bearna sa phraghas idir breoslaí eitlíochta inbhuanaithe agus breoslaí iontaise;
- (d) Stádas comhlíontachta aerfort maidir le hoibleagáidí a leagtar amach in Airteagal 6;
- (e) Stádas comhlíontachta gach oibreora aerárthaí agus soláthróra breosla eitlíochta a bhfuil oibleagáid orthu faoin Rialachán seo sa tréimhse tuairiscithe;
- (f) Bunadh agus saintréithe gach breosla eitlíochta inbhuanaithe arna gceannach ag oibreoirí aerárthaí lena n-úsáid ar eitiltí a imíonn ó aerfoirt an Aontais.
- (g) Meántiúchan bliantúil na hidreacarbón aramatach, na naftailéiní agus an tsulfair, ina n-iomláine, i mbreosla eitlíochta arna sholáthar ar leibhéal an Aontais go comhiomlán agus de réir an aerfoirt de chuid an Aontais.

Rachaidh an Ghníomhaireacht i gcomhairle leis an gCoiste dá dtagraítear in Airteagal 13a(1) agus an tuarascáil sin á tarraingt suas aici.

Airteagal 13

Idirthréimhse

De mhaolú ar Airteagal 4(1), ón 1 Eanáir 2025 go dtí an 31 Nollaig 2034, le haghaidh gach tréimhse tuairiscithe, féadfaidh soláthróir breosla eitlíochta an sciar íosta de bhreosla eitlíochta inbhuanaithe mar a shainítear in Iarscríbhinn I a sholáthar mar mheán ualaithe thar iomlán an bhreosla eitlíochta a sholáthair sé in aerfoirt an Aontais le haghaidh na tréimhse tuairiscithe sin.

Airteagal 13a

Nós imeachta coiste

- (1) Beidh Coiste ‘RefueLEU Aviation’, dá ngairtear ‘an Coiste’ anseo feasta, de chúnamh ag an gCoimisiún. Beidh an Coiste ina choiste de réir bhrí Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.
- (2) I gcás ina ndéantar tagairt don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagal 5 de Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.

Airteagal 14

Tuarascálacha agus Athbhreithniú

Faoin 1 Eanáir 2027 agus gach 5 bliana dá éis, cuirfidh seirbhísí an Choimisiúin tuarascáil i láthair do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle, maidir le forás an mhargaidh breosla eitlíochta agus maidir lena thionchar ar mhargadh eitlíochta inmheánach an Aontais, lena n-áirítear an fhéidearthacht síneadh a chur le raon feidhme an Rialacháin seo go foinsí eile fuinnimh agus cineálacha breoslaí sintéiseacha eile a shainítear faoin Treoir maidir le Fuinneamh Inathnuaite, go leictreachas agus hidrigin go háirithe, an t-athbhreithniú a d’fhéadfaí a dhéanamh ar na sciartha íosta in Airteagal 4 agus Iarscríbhinn I, agus leibhéal na bhfíneálacha. Cuirfear san áireamh sa tuarascáil forbairtí beartais i dtíortha eile, lena n-áirítear i gcomhthéacs comhaontuithe iltaobhacha agus déthaobhacha leis an Aontas, agus áireofar inti measúnú mionsonraithe ar thionchar an rialacháin seo ar nascacht d’oileáin agus do chríocha iargúlta, ar iomaíochas aeriompróirí agus moil aerfoirt Eorpacha maidir lena n-iomaitheoirí i dtíortha comharsanacha, ar sceitheadh carbóin agus, i gcás ina mbeidh sí ar fáil, faisnéis ar fhorbairt creata beartais fhéideartha maidir le glacadh breoslaí eitlíochta inbhuanaithe ar leibhéal ICAO. Cuirfidh an tuarascáil eolas ar fáil freisin maidir le dul chun cinn teicneolaíoch sa réimse taighde agus nuálaíocht san earnáil eitlíochta atá ábhartha maidir le breoslaí eitlíochta inbhuanaithe, lena n-áirítear dul chun cinn agus nuálaíocht maidir le hastaíochtaí neamh-CO₂ a laghdú.

Féadfar a mheas leis an tuarascáil ar cheart an Rialachán seo a leasú, agus féadfar roghanna maidir le leasuithe a mheas i gcás inarb iomchuí, i gcomhréir le creat beartais féideartha maidir le glacadh breoslaí eitlíochta inbhuanaithe ar leibhéal ICAO.

I measc na roghanna sin, breithneoidh seirbhísí an Choimisiúin sásraí a chur san áireamh chun tacú le táirgeadh agus úsáid breoslaí eitlíochta inbhuanaithe, lena n-áirítear bailiú agus úsáid cistí, agus meicníochtaí eile lena bhféadfar na difríochtaí praghais idir breoslaí eitlíochta inbhuanaithe agus gnáthbhreoslaí eitlíochta a dhúnadh. Ba cheart é a bheith d’aidhm ag sásraí den sórt sin tionchair dhiúltacha an Rialacháin seo ar nascacht aeir a theorannú, aistriú sa trácht go moil aerfoirt i dtríú tíortha a sheachaint agus sceitheadh carbóin a mhaolú.

Go háirithe, in éagmais scéime éigeantaí ar an leibhéal idirnáisiúnta maidir le húsáid breoslaí eitlíochta inbhuanaithe le haghaidh eitiltí idirnáisiúnta a bhfuil leibhéal uailmhéine comhchosúil aici i gcomparáid leis na ceanglais a leagtar síos sa Rialachán seo nó in éagmais sásraí arna bhforbairt ar an leibhéal idirnáisiúnta lena bhféadfaí an riosca maidir le sceitheadh carbóin agus saobhadh iomaíochta a chosc faoin 31 Nollaig 2026, breithneoidh an Coimisiún sásraí spriocdhírthe lena ndíreofaí ar na héifeachtaí sin a chosc, lena n-áirítear, más iomchuí, Rialachán (AE) ...¹¹ a leathnú go heitlíocht idirnáisiúnta, chomh maith le cineálacha eile beart lena gcuirfí san áireamh an ceann scríbe deiridh lasmuigh de chríoch an Aontais.

Rachaidh an Coimisiún i gcomhairle leis an gCoiste dá dtagraítear in Airteagal 13a(1) agus an tuarascáil sin á tarraingt suas aige, 6 mhí ar a laghad sula nglacfar é.

¹¹ RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE [...] lena mbunaítear Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha

Airteagal 15

Teacht i bhfeidhm

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh feidhm aige ón 1 Eanáir 2023.

Mar sin féin, beidh feidhm ag Airteagail 4 agus 5 ón 1 Eanáir 2025 agus beidh feidhm ag Airteagail 7 agus 9 ón 1 Aibreán 2024 le haghaidh na tréimhse tuairiscithe i gcomhair 2023.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

Thar ceann Pharlaimint na hEorpa
An tUachtarán

Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán

Iarscríbhinn I (sciarta den toirt)

- (a) Ón 1 Eanáir 2025, sciar íosta de 2 % SAF;
- (b) Ón 1 Eanáir 2030, sciar íosta de 6 % SAF, ina bhfuil sciar íosta de 0.7 % breoslaí eitlíochta sintéiseacha;
- (c) Ón 1 Eanáir 2035, sciar íosta de 20 % SAF, ina bhfuil sciar íosta de 5 % breoslaí eitlíochta sintéiseacha;
- (d) Ón 1 Eanáir 2040, sciar íosta de 32 % SAF, ina bhfuil sciar íosta de 8 % breoslaí eitlíochta sintéiseacha;
- (e) Ón 1 Eanáir 2045, sciar íosta de 38 % SAF, ina bhfuil sciar íosta de 11 % breoslaí eitlíochta sintéiseacha;
- (f) Ón 1 Eanáir 2050, sciar íosta de 63 % SAF, ina bhfuil sciar íosta de 28 % breoslaí eitlíochta sintéiseacha.

Iarscríbhinn II - Teimpléad do thuarascáil ar oibreoirí aerárthaí

Aerfort de chuid an Aontais	Sainitheoir ICAO an Aerfoirt sin de chuid an Aontais	Breosla eitlíochta bhliantúil a theastaíonn (tonaí)	Breosla eitlíochta iarmhír a cuireadh ar bord (tonaí)	Cainníocht bhliantúil gan forlónadh na n-umar breosla (tonaí)	Cainníocht iomlán bhliantúil gan forlónadh na n-umar breosla (tonaí)

Teimpléad d'oibreoir aerárthaí a thuariscíonn ar cheannacháin breoslaí eitlíochta inbhuanaithe

Soláthróir Breosla	An méid a ceannaíodh (tonaí)	Teicneolaíocht tiontúcháin	Saintréithe	Bunús an bhunábhair	Astaíochtaí saolré